Registered with the Registrar of Newspapers for India under No. 10410



புதுச்சேரி மாகில அரசிதழ்

La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு		Publiée	Publiée par Autorité		
எண்	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2023 @°	செப்டம்பர் <i>மீ</i>	26 ω
No. > 39	Poudouchéry Puducherry	Mardi Tuesday	26 26th	Septembre September	2023 (4 Asvina 1945) 2023

பொருளடக்கம்		SOMMAIRES CONTENTS	CONTENTS		
	பக்கம்	Page		Page	
மாவட்ட நீதிபதியால் எடுக்கப்படும் மேல்நடவடிக்கைகள்	698	Procédure du Magistrate de District 698 Procedings of the District Magistrate		698	
அரசு அறிவிக்கைகள்	707	Notifications du Gouvernement 707 Government Notifications		707	
அரசு அறிவிப்புகள்	709	Notices du Gouvernement 709 Government Notices		709	
ஆபத்தான நிறுவனங்கள்	709	Etablissements dangereux 709 Dangerous Establishments		709	
சாற்றறிக்கைகள்	712	Annonces 712 Announcements		712	

காரைக்கால் நகராட்சி, காரைக்கால்

என் 6/NULM/SUSV/2023-24.

அறிவிப்பு

"Puducherry Street Vendors (Protection of Livelihoods and Regulation of Street Vending) Act, 2014 மற்றும் Puducherry Street Vendors (Protection of Livelihood and Regulation of Street Vending) Rules, 2017-ன்படி தேசிய நகர்ப்புற வாழ்வாதார இயக்கத்தின் (National Urban Livelihoods Mission) மூலமாக காரைக்கால் நகராட்சிக்கு உட்பட்ட பகுதிகளில் வியாபாரம் செய்யும் தெருவோர வியாபாரிகளின் நலன்கருதி (Support to Urban Street Vendors) அவர்களின் விற்பனை இடங்களை ஒழுங்குமுறைப்படுத்தி. அவர்களுக்கு நடுவண் அரசின் நலத்திட்டங்கள் உரிய நேரத்தில் தங்குதடையின்றி கிடைக்கும் விதமாக அவர்களுக்கிடையே தேர்தல் நடத்தி ஒரு நகர்ப்புற விற்பனைக்குமு (Town Vending Committee) அமைக்க திட்டமிடப்பட்டுள்ளது.

இத்தேர்தல் மேற்கூறிய சட்டப்பிரிவு எண் 22 மற்றும் விதி எண் 13-ன்படி நடத்தப்படும் Town Vending Committee குழுவில் மொத்தமுள்ள 30 உறுப்பினர்களில் 12 உறுப்பினர்கள் வியாபாரிகளிவிருந்து தெருவோர தேர்தல் மூலம் தேர்ந்தெடுக்கப்படுவர். மேலும், "தெருவோர வியாபாரிகள் (வாழ்வாதாரத்தை பாதுகாக்கல் மற்றும் கெருவோர வியாபாரத்தை ஒழுங்குபடுத்துதல்) விதி 2017, விதி எண் 13(2)-ன்படி தேர்தல் நடத்தும் அதிகாரியாக திரு. R. செல்லமுத்து, வட்டாட்சியர், மாவட்ட ஆட்சியர் அலுவலகம், காரைக்கால், அவர்கள் நியமிக்கப்பட்டுள்ளார். தேர்தல் நடத்தும் இடம் மற்றும் தேதி பின்னர் அறிவிக்கப்படும்.

காரைக்கால், 2023 இந்ப செப்டம்பர் மீ 11 வ.

பொ. சத்யா,

ஆணையர் மற்றும் தீட்ட அதிகாரி.

KARAIKAL MUNICIPALITY, KARAIKAL

No. 6/NULM/SUSV/2023-24.

Karaikal, dated 11th September 2023.

NOTICE

It is planned to constitute a Town Vending Committee (TVC) for street vendors vending business in Karaikal Municipal limits through the National Urban Livelihoods Mission (NULM) Scheme as per the Puducherry Street Vendors (Protection of Livelihood and Regulation of Street Vending) Act, 2014 and Puducherry Street Vendors (Protection of Livelihood and Regulation of Street Vending) Rules, 2017 by holding an election among them, so that they can avail the Welfare Schemes of the Central Government without any hindrance.

The Election will be conducted for 12 Members out of 30 Members of the Town Vending Committee as stipulated in section No. 22 and rule No. 13 of the above said Act and Rules. These 12 Members are elected among themselves by the Street Vendors. As mandated by rule 13(2) of the Puducherry Street Vendors (Protection of Livelihood and Regulation of Street Vending) Rules, 2017, Thiru R. Sellamuthu, Tahsildar, Collectorate, Karaikal, has been appointed as Returning Officer to conduct the Elections. The venue and date of the Election will be announced later.

P. SATHIYA, Commissioner-*cum*-Project Officer.

திருமலைராயன்பட்டினம் கொம்யூன் பஞ்சாயத்து, காரைக்கால் ஆப<mark>த்தான நிறுவனங்கள்</mark>

அறிவிப்பு

தீருமலைராயன்பட்டினம் கொம்யூன் பஞ்சாயத்தீன் எல்லைக்குட்பட்ட பகுதியில் குடியிருப்பவர்களுக்கு இதனால் அறிவிக்கப்படுவது யாதெனில், கீழ்க்குறிப்பிடப்பட்டுள்ள நபர்கள் பின்வரும் தொழில் நிறுவனங்களை திருமலைராயன்பட்டினம் கொம்யூன் பஞ்சாயத்து எல்லைக்குள் அமைத்துக்கொள்ள இக்கொம்யூன் பஞ்சாயத்தின் அனுமதி வேண்டுகிறார்கள்.

வரின எண்		நிறுவனம் அமைய உள்ள இடத்தின் முகவரி	உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள நிறுவனத் தயாரிப்பு/ செய்முறை	தேவையான மின் திறன்	ஆட்களின் எண்ணிக்கை
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	தீரு. V.R. ரகுராமன், Vice-President-Corporate, கெம்பேப் அல்கலீஸ் காரைக்கால் லிமிடெட், ஞானானந்தா பிளேஸ், காலாபேட், புதுச்சேரி-605 014.	M/s. கெம்பேப் அல்கலீஸ், காரைக்கால் லிமிடெட் (உப்பு நீக்குவதற்கான ஆலை), R.S. No. 106/2pt., கீழையூர் (வடக்கு), தீருமலைராயன்பட்டினம், காரைக்கால்.	உப்பு நீக்கப்பட்ட நீர் உற்பத்தி செய்தல்.	1322 குதீரைத் திறன்.	6 (மூன்று பணிமுறை)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
2	தீரு. V.R. ரகுராமன், Vice-President-Corporate, கெம்பேப் அல்கலீஸ் காரைக்கால் லிமிடெட், ஞானானந்தா பிளேஸ், காலாபேட், புதுச்சேரி-605 014.	M/s. கெம்பேப் அல்கலீஸ் காரைக்கால் லிமிடெட், R.S. Nos. 105, 111 to 120, & 123 to 126, எண். 1, இண்டஸ்ட்ரியல் குரோத் செனடர், போலகம், திருமலைராயன்பட்டினம், காரைக்கால்.	காஸ்டிக் சோடா, தீரவ குளோரின் மற்றும் ஹைட்ரஜன் உற்பத்தீ செய்தல்.	48118.30 குதீரைத் தீறன்.	18 (மூன்று பணிமுறை)

1973-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி கிராமம் மற்றும் கொம்யூன் பஞ்சாயத்துக்கள் சட்டத்தின் மூலமாய் புதுச்சேரி ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பில் அமுலாக்கப்பட்ட புதுச்சேரி கொம்யூன் பஞ்சாயத்துக்கள் (உரிமம் மற்றும் அனுமதி அளித்தல்) விதிகள், 1976, பிரிவு 11-ன்படி இத்தொழில் நிறுவனங்களை நிறுவுவதினால் உண்டாகும் ஆட்சேபணைகள் ஏதேனும் இருந்தால், அவற்றை இந்த அறிவிப்பு வெளியான தேதியிலிருந்து பதினைந்து நாட்களுக்குள் திருமலைராயன்பட்டினம் கொம்யூன் பஞ்சாயத்து ஆணையர் அவர்களுக்கு எழுத்து மூலமாய் தெரியப்படுத்தும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

G. **இளமுருகன்,** ஆணையர்.

THIRUMALAIRAYANPATTINAM COMMUNE PANCHAYAT, KARAIKAL

Thirumalairayanpattinam, the 11th September 2023.

Dangerous Establishments

NOTICE

The undermentioned persons have requested for permission to set up the following industries within the Thirumalairayanpattinam Commune Panchayat limits, as detailed below.

	• •	•			
Sl. No.	Name and address of the applicant	Address of the industry site	Industry proposed	Power required	No. of workers
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	Thiru V.R. Raguraman, Vice-President-Corporate, Chemfab Alkalis Karaikal Limited, Gnanandha Place, Kalapet, Puducherry-605 014.	M/s. Chemfab Alkalis Karaikal Limited (Desalination Plant), R.S. No. 106/2pt., Keezhaiyur (North), T.R. Pattinam, Karaikal.	Manufacture of "Desalinated water".	1322 H.P.	6 (Three shift).
2	Thiru V.R. Raguraman, Vice-President-Corporate, Chemfab Alkalis Karaikal Limited, Gnanandha Place, Kalapet, Puducherry-605 014.	M/s. Chemfab Alkalis Karaikal Limited R.S. Nos. 105, 111 to 120 & 123 to 126, No. 1, Industrial Growth Centre, Polagam, T.R. Pattinam, Karaikal.	Manufacture of "Caustic soda, liquid chlorine and hydrogen".	48118.30 H.P.	18 (Three shift).

In conformity with rule 11 of the Puducherry Commune Panchayats (Grant of Licences and Permissions) Rules, 1976, promulgated in this Union Territory by the Puducherry Village and Commune Panchayats Act, 1973, objections, if any, to the setting up of the above industries, are invited to reach the Commissioner, Thirumalairayanpattinam Commune Panchayat within fifteen days from the date of publication of this notice in the Official Gazette.

G. ELAMURUGAN, Commissioner.

நெட்டப்பாக்கம் கொம்யூன் பஞ்சாயத்து, புதுச்சேரி ஆபத்தான நிறுவனங்கள்

அறிவிப்பு

கீழ்குறிப்பிடப்பட்டுள்ள நபர் நெட்டப்பாக்கம் கொம்யூன் பஞ்சாயத்தின் எல்லைக்குள் பின்வரும் தொழில் நிறுவனத்தை அமைத்துக்கொள்ள இக்கொம்யூன் பஞ்சாயத்தின் அனுமதி வேண்டுகிறார்.

വനിത எண்		நிறுவனம் அமைந்துள்ள இடத்தீன் முகவரி	உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள நிறுவனத் தயாரிப்பு/ செய்முறை	தேவையான மின் திறன்	ஆட்களின் எண்ணிக்கை
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	தீரு R.பவிதரன், நீர்வாக இயக்குனர், எண் 2, ரெட்டியார் தெரு, மடுகரை, புதுச்சேரி-605 105.	M/s. லை ஈகோ கீரீன் கேர், பிரைவேட் லிமிடெட், R.S. No. 189/4, மடுகரை மெயின் ரோடு, கரியமாணிக்கம் வருவாய் கீராமம், நெட்டப்பாக்கம் கொம்யூன் பஞ்சாயத்து, புதுச்சேரி-605 106.	பயோ கேரி பேக்ஸ் மற்றும் அரேகா தயாரிப்புகள்	73 குதிரை திறன்.	10 நபர் (பொது பணி முறை).

1973-ஆம் ஆண்டு, புதுச்சேரி கிராமம் மற்றும் கொம்யூன் பஞ்சாயத்துக்கள் சட்டத்தின் மூலமாய் புதுச்சேரி ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பில் அமுலாக்கப்பட்ட புதுச்சேரி கொம்யூன் பஞ்சாயத்துக்கள் (உரிமம் மற்றும் அனுமதி அளித்தல்) விதிகள், 1976, பிரிவு 11-ன்படி இத்தொழில் நிறுவனத்தை நிறுவுவதினால் உண்டாகும் ஆட்சேபணைகள் ஏதேனும் இருந்தால், அவற்றை இந்த அறிவிப்பு பிரசுரமான தேதியிலிருந்து பத்து நாட்களுக்குள் நெட்டப்பாக்கம் கொம்யூன் பஞ்சாயத்து ஆணையர் அவர்களுக்கு எழுத்து மூலமாய் தெரியப்படுத்தும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

குறிப்பிட்ட காலவரையறைக்குள் பெறப்படும் ஆட்சேபணைகள் நெட்டப்பாக்கம் கொம்யூன் பஞ்சாயத்தால் பரிசீலிக்கப்படும்.

நெட்டப்பாக்கம், 2023 *வெ*ர**் செப்டம்பர்** மீ 15 வ.

க.ரமேஷ், ஆணையர்.

NETTAPAKKAM COMMUNE PANCHAYAT, PUDUCHERRY

Nettapakkam, dated 15th September 2023.

Dangerous Establishments

NOTICE

The undermentioned person has requested permission for setting up a new industry within the Nettapakkam Commune Panchayat limits, as detailed below.

Sl. No.	Name and address of the applicant	Address of the industry site	Industry proposed	Power required	No. of workers
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
N N	Chiru. R. Pavithran, Managing Director, No. 2, Reddiyar Street, Madukarai, Puducherry-605 106.	M/s. Le Eco Green Care Private Limited, R.S.No. 189/4, Madukarai Main Road, Kariamanikam Revenue Village, Nettapakkam Commune Panchayat, Puducherry-605 106.	Bio carry bags and areca products	73 H.P.	10 General shift.

In conformity with rule 11 of the Puducherry Commune Panchayats (Grant of Licences and Permissions) Rules, 1976, promulgated of this Union Territory by the Puducherry Village and Commune Panchayats Act, 1973, objections, if any, to the setting up of the above proposed industry, are invited to reach the Commissioner, within ten days from the date of publication of this notice in the Official Gazette.

The objections received within the specified period will be considered by the Nettapakkam Commune Panchayat.

C. RAMESH, Commissioner.

AFFIDAVIT

I, Sunitha, wife of R. Vadivelou, and residing at No. 34, Thottakkal Main Road, Karamanikuppam, Mudaliarpet, Puducherry-605 004, do hereby solemnly and sincerely affirm, and state on oath as follows:

That I am the deponent herein and well aware of the facts of the deposition.

I state that my daughter namely, 'Sasmitta Ronsard' was born on 08-12-2008 at Maternity Hospital, Puducherry, which is duly registered at Pondicherry Municipality, Puducherry *vide* Registration No. PM/ M/2008/016892, dated 10-12-2008.

I state that my name is entered as 'Ronsard Sunitha' in her abovesaid Birth Certificate.

I state that I am called as 'Sunitha' by my relatives and others and do not possess any evidence for the documentary proof in support of my name.

Futher, I state that my name is entered as 'சுனிதா' in my Family Ration Card No. 478854, issued by the Department of Civil Supplies and Consumer Affairs, Puducherry.

Therefore, I do hereby declare that my names *i.e.*, 'Sunitha' and 'சுனிதா' are referred, identified and relate to one and the same person that is myself only. Hereinafter, I shall be known and identified only by the name 'Sunitha' for all purpose.

I state that in my daughter's abovesaid Birth Certificate, my name is mentioned with my mother's family name and mentioned as 'Ronsard Sunitha'.

I state that my name is entered as 'Sunitha' in my Birth Certificate *vide* Registration No. M/1983/05053, dated 09-08-1983, issued by Pondicherry Municipality, Puducherry and in my son Subhikshan's Birth Certificate *vide* Registration No. E/2013/02752, dated 23-04-2013, issued by Oulgaret Municipality, Government of Puducherry.

I state that my name is mentioned as V.Sunitha in my Aadhaar Card No. XXXX XXXX 5495, issued by the Unique Identification Authority of India, further, I state that my name is entered as 'S. Sunitha' in my SSLC Mark Sheet, after my marriage, I have used my name as 'V. Sunitha' in all records of Aadhaar Card, Bank Passbook and Family Ration Card No. 478854, issued by the Department of Civil Supplies and Consumer Affairs, Puducherry.

Therefore, I do hereby declare that these names, i.e., 'Ronsard Sunitha', 'Sunitha', 'V.Sunitha' and 'all same person that is myself only. Hereafter, I shall be known and identified only by the name 'Sunitha' for all purpose.

I hereby declare that I shall at all times hereinafter in all records, deeds and writings and in all proceedings, dealings and transactions private as well as upon all occasions whatsoever use and sign my name 'Sunitha' in place and in substitution of the former names. I hereby verify and confirm that what has been stated above is true to best of my knowledge and correct and nothing material facts have been concealed thereon.

Solemnly and sincerely affirmed, and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 12th day of September 2023.

562469 V. Sunitha.

AFFIDAVIT

I, Gowthamanraj, son of Rangaraji, residing at No. 36, North Mettu Street, Veerampattinam, Ariyankuppam, Puducherry-605 007, do hereby solemnly and sincerely affirm and state on oath as follows:

That I am the deponent herein and I am well aware of the facts of my deposition.

That my name is mentioned as 'R Gowthamanraj' in my Aadhaar Card under No. XXXX XXXX 2090, issued by Unique Identification Authority of India.